

全行程添乗員同行 JALで行く

女満別空港発着



戸隠神社五社めぐり 奥社・九頭龍社・中社・火之御子社・宝光社



遠くとも一度は詣れ 善光寺



碓氷第三橋梁

富岡製糸場

# 戸隠五社めぐりと 善光寺参り

## 天下の名湯草津温泉&千曲川のほとり戸倉上山田温泉

3日間



ホテル圓山荘

喜びの宿 高松

出発日

ツアーコード：TH0084

5月13日(月) 6月5日(月)・21日(水)

旅行代金(大人お1人様) 2-3名1室

# 97,800円 ~ 99,800円

2名1室	3名以上1室	1名1室
99,800	97,800	109,800

旅行代金には、①個人包括旅行運賃適用の往復航空運賃②行程表に記載されている宿泊費・食代など、その他サービス料が含まれます。※規定以外の食代、交通費などは各自負担となります。※募集人員30名様(最少催行人員15名様) ※女満別空港より添乗員が同行いたします。※お客様のご都合によるご予約後の搭乗者・便名・ホテル・出発日等の変更には所定の取消料を申し受けます。※ダイヤ確定前の予約については、発着時刻・便名・機種・機材・運行事社・座席番号などが変更となる場合があります。

■行程表

スケジュール		食事
1	女満別空港 ----- 羽田空港 ===== ◎高坂サービスエリア(休憩) ===== ※別所温泉・「北向観音」(善光寺は来世のご利益、北向観音は現世のご利益。両方参拝して、現世も来世も幸せ・善光寺のみの参拝では片参りになるのです。) ===== 戸倉上山田温泉	お弁当(お茶付) 季節の会席膳
2	ホテル ===== 遠くとも一度は詣れと言われる◎「善光寺」戒壇めぐり ===== 戸隠神社五社めぐり(※奥社・・・※九頭龍社[杉並木の幻想的な景色をガイド案内で90分] ===== ※中社[戸隠山の麓にある戸隠神社の中心のお社に参拝] ===== ※火之御子社[境内には樹齢500年を超える「夫婦の杉」] ===== ※宝光社[天表春命を祭神とし神仏習合時代の影響を残す社殿] ===== 草津温泉	ホテルにて 信州そば膳 和食会席膳
3	ホテル ===== 「碓氷第三橋梁(めぐね橋)」(現存する煉瓦造りの橋の中では国内最大規模で国の重要文化財) ===== 世界遺産「富岡製糸場」(日本の近代化、絹産業の技術革新・交流に大きく貢献し、2014年6月に世界文化遺産登録) ===== 羽田空港 ----- 女満別空港	ホテルにて 富岡郷土御膳 ***

■集合/女満別空港1階カウンター前 / 8:30 ■解散/女満別空港1階到着ビル / 19:35頃

募集型企画旅行条件説明書をご用意しております。詳しくはカウンタースタッフへお問い合わせください。

この旅行は(株)北海道トラベル(以下「当社」といふ)が旅行を企画して実施するものであり、お客様と当社と募集型企画旅行契約(以下「契約」といふ)を締結することになります。また、契約の内容・条件は、各コースごとに記載されている条件のほか、下記条件、出発前にお渡しする確定書面(行程ご案内)及び当社旅行業務取扱管理者の案内により、行きます。

①お申込み・契約成立 所定の旅行申込書に所定事項を記入の上、次に定める申込金を添えてお申込みいただきます。申込金は旅行代金または取消料もしくは予約料の一部として取り扱います。

旅行代金(おとりり種)	3万円未満	3万円以上6万円未満	6万円以上10万円未満	10万円以上15万円未満	15万円以上
お申込金	6,000円	12,000円	20,000円	30,000円	旅行代金の20%

②当社及び当社の受託営業所(以下「当社」といふ)は、電話、郵送、ファクシミリその他の通信手段による契約の予約を行います。この場合、お客様は当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に旅行申込書と申込金を提出していただきます。③契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したとき成立するものとします。④旅行代金は、旅行開始日の14日前までに全額お支払いいただきます。ただし、旅行開始日の13日前以降にお申込された場合は、お申込日に全額お支払いいただきます。

⑤旅行代金・旅行代金 各コースごとに表示しています(旅行代金は、特に注釈のない場合は満12歳以上のおとなの旅行代金、満3歳以上12歳未満の方はおとなの旅行代金を、おとな・こどもの区分表示がない場合は満3歳以上の全ての方に当該旅行代金を適用します)。

⑥旅行代金に含まれないもの 各コースごとに明示した運送機関の運賃・料金(注釈のない限り航空運賃は普通運賃)、宿泊費、乗車代、消費税等諸税、旅客施設使用料(空港により必要な場合)及び特に明示したその他の費用等。

⑦旅行代金に含まれないもの 各コースに含まれない交通費等の諸費用、個人的性質の諸費用、オプションプラン(別途料金)の代金等。

⑧取消料等 取消料 契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合、又は所定の期日までに旅行代金のお支払いが当社が契約を解除した場合は、旅行代金に対しおとりりにつき次の料率で取消料又は取消料と同額の予約料をいただきます。なお、複数人数でご参加で、一部ののお客様が契約を解除される場合は、ご参加のお客様から運賃、宿泊機関等の(各一室あたり)ご利用人数の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。

取消料は別表1および別表2のいずれか高い金額を適用いたします。

取消日	別表1(取消料一覧)		別表2(日本航空 個人包括旅行運賃・取消料一覧)					
	旅行開始日の前日から起算してさかのぼってa)2日前まで	b)20日～8日前	(a)搭乗予定の30日前以降より5日前までの営業期間内に取り消す場合	(b)搭乗予定の54日前以降より30日前までの営業期間内に取り消す場合	(c)搭乗予定の20日前以降より8日前までの営業期間内に取り消す場合	(d)搭乗予定の7日前以降より搭乗予定日の前日までの営業期間内に取り消す場合	(e)搭乗予定日の前日以前に取り消す場合	(f)出発前日に取消する場合
取消料率	別表2の取消料を適用	旅行代金の20%	500円	2,000円	3,000円	6,000円	9,000円	払戻不可

※取消料は搭乗区間毎に取扱いいたします。払戻は航空券発券店舗においてのみ可能です。

※添乗員 1)添乗員同行と記載されたコースを除き、添乗員は同行しません。お客様が旅行に必要なクーポン類をお渡ししますので、旅行サービスの提供を受けるための手続きはお客様自身で行っていただきます。なお、現地における当社の連絡先は行程ご案内などに明示します。また、悪天候等お客様の責任に帰す事由による旅行サービスの変更が出来なくなった場合は、当該部分の代替サービス(の配りや乗客ご自身で行う)を行います。2)添乗員同行と記載されたコースには添乗員が同行し、原則として契約書面に定められた行程を安全かつ円滑に実施するために必要な業務を行います。

⑨通信契約 当社は、当社が提携するクレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といふ)より所定の広帯域の(会員の)会員名義にて旅行代金や取消料等のお支払いを受けることを条件に「電話、ファクシミリ」その他の通信手段による旅行のお申込み]を受けることがあります。(以上を「通信契約」といふ)なお、受託旅行業者により当該取り扱いができない場合や、取り扱いができないカードの種類に制限がある場合があります。

⑩旅行条件・旅行代金の基準日 この旅行条件は、2020年2月1日を基準日としています。また、旅行代金は、2020年2月1日現在の有効な運賃・料金・規則を基準として算出しています。

⑪ご注意 1)お客様のご都合による航空運賃の変更・行程変更はできません。2)交通機関の混雑等、当社の責任に帰す事由による予約変更のお取り扱いの場合、別途航空券のご購入が必要となり航空券引換えの払い戻しもできません。3)悪天候など、お客様の責任に帰す事由に帰す場合、お客様が旅行サービスの受領ができなくなった場合は、当該旅行サービスに対して取消料、予約料などお支払いすべき費用を差し引いた金額をお客様に払い戻します。ただし、代替サービスの提供、交通費等は、お客様のご負担となります。

⑫個人情報のお取り扱い 1)下記受託販売欄に記載の受託旅行業者など(以下「販売店」といふ)及び当社は、旅行申込の際に提出された申込書に記載された個人情報についてお客様との間の連絡のために利用させていただきます。また、お客様のお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊施設等の提供を受けるサービスの手配およびそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。※このほか、当社および販売店では、当社、販売店及びこれらと提携する企業の商品やサービス、キャンペーンの案内、旅行参加後のご意見やご感想の提供のおしらせ、アンケートのお願い、4.特典サービスの提供、新着資料の作成、お客様の個人情報を利用させていただいたこと等があります。2)当社は、旅行先でのお客様の個人情報(お客様の個人データの保有)お客様の個人データやお客様の個人データを提供することはありません。この場合、お客様の氏名・性別・年齢・住所・電話番号などの個人データを、あらかじめお客様の同意を仰ぎまして提供させていただきます。なお、これらの事業者へ個人データの提供の停止を希望される場合は、お申込時に申し出てください。3)当社は当社が保有するお客様の個人データのう、氏名、住所、電話番号又はメールアドレス等のお客様へご連絡しなくてはならない必要となる最小限の範囲内において、当社グループ企業との間で、共同して利用させていただいたことがあります。当社グループ企業は、それぞれ企業の実務範囲内、確し物品等の企画・運営に導入したたいた商品の発送のためにこれを利用させていただきます。4)お客様は個人データの管理について責任を有するものと氏名又は名称は、当社ホームページ(<http://www.higashihokkaido.com>)を参照ください。

旅行企画・実施

株式会社 北海道トラベル [営業企画グループ]

☎(一社)日本旅行業協会会員 観光庁長官登録旅行業 第1-1583号  
 (総合旅行業務取扱管理者 湯本勝也)  
 〒099-2103 北海道北見市瑞野町3区572の1(東武イーストモール内)

●受託販売

北見本店 Tel.(0157)56-4110  
年中無休(営業時間)AM9:00~PM8:00

中標津店 Tel.(0153)73-4572  
年中無休(営業時間)AM9:00~PM8:00

株式会社 北海道トラベルは  
北海道コンサドール札幌の  
リレーションシップ・パートナーです。

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取り引きの責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にて不明な点がありましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。